



Pedro Calderón de la Barca

El Toreador

2003 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

Pedro Calderón de la Barca

El Toreador

Entremés

PERSONAJES:

JUAN RANA.

Dos CRIADOS.

BERNARDA.

Dos MUJERES.

UN CABALLERO.

Dos LACAYUELOS.

MÚSICOS.

(Sale JUAN RANA vestido de caballero ridículo muy triste, dos CRIADOS, dándole de vestir, y MÚSICOS cantando.)

MÚSICA De los desdenes de Gila
¡qué enfermo que anda Pascual!
¿Cómo ha de sanar si es ella
la cura y la enfermedad?
JUAN RANA ¡Ay amor, ay deseos, ay cuidado! 5
¿Qué queréis de un varón enamorado?
¡Ay que bochorno el alma me penetra!
No cantéis más y proseguid la letra.
MÚSICA Gila es su muerte y su vida
y no se la quieren dar: 10
desdichado del que vive
por ajena voluntad.
JUAN RANA ¡Ay, que rabio de amor otra vez digo:
llamadme un confesor, Dios sea conmigo!
CRIADO 1º Señor...
JUAN RANA En un varón es indecencia 15
tener dañada un punto la conciencia.
CRIADO 2º ¿Queréis que canten más?

JUAN RANA Ando tratando agora de tenerlos.

[...] En fin, ¿vos me heredáis?

CABALLERO Eso está llano.

JUAN RANA Digo que sois mi primo, y aun mi hermano. 50

CABALLERO Primo...

JUAN RANA ¿Qué me queréis? (¡pasiones fieras! Aparte.)

CABALLERO Vuestra mala color, vuestras ojeras
me dan noticias de que andáis inquieto.

JUAN RANA Estoy enamorado de secreto.

CABALLERO ¿Con aquesa pasión vuestro amor lucha? 55

¿Enamorado vos?

JUAN RANA ¿Es cosa mucha?

CABALLERO Demos cuatro paseos,
y decidme, por Dios vuestros deseos,
que de veros tan flaco me lastimo.

Pasa adelante.

JUAN RANA [...] Como digo, primo, 60

yo quiero bien a una mujer tan bella

que no me falta más que conocella.

CABALLERO ¿Sin verlas hay quien quiera a las mujeres?

JUAN RANA Señor mío, este amor fue por poderes.

CABALLERO ¿Y ella es hermosa?

JUAN RANA ¡Ay, primo, es muy perfecta! 65

CABALLERO ¿Y habeisla escrito?

JUAN RANA Sí, por la estafeta.

CABALLERO ¿Y es rica?

JUAN RANA Tiene muebles y raíces.

(¿Qué me queréis, memorias infelices? Aparte.)

¡Ay, primo, que me abraso! ¡Yo estoy loco!

CABALLERO [...] ¿Qué queréis?

JUAN RANA Llorar un poco. 70

CABALLERO Que son congojas, Dios os las reciba.

JUAN RANA Son flatos que el amor me sube arriba.

CABALLERO ¿Un hombre de ese talle tiene enojos?

JUAN RANA ¿Lloro yo con el talle o con los ojos?

Ahora, primo, los primos concernientes 75

diz que están en un tris de ser parientes.

Yo estoy enamorado que es un juicio,

no es mucho en un señor tener un vicio;

[...] aquella hermosa fiera

en una reja dice que me espera, 80

y habéis de acompañarme aquesta noche.

CABALLERO Digo que iré con vos; pongan el coche.

JUAN RANA ¿El coche?

CABALLERO Sí, ¿en aqueso qué se pierde?

JUAN RANA No es posible.

CABALLERO ¿Por qué?

JUAN RANA [...] Le tengo en verde.

¿Para qué es toda aquesa carambola? 85

Primo, vamos aprisa.

CABALLERO Vamos.

JUAN RANA ¡Hola!

recado de rondar de la armería,

Don julio.

(Sale un CRIADO con un estoque largo y un broquel, el mayor que se pueda.)

CRIADO 2º Ya le tiene aquí vusía.

¿Dónde pondré el broquel?

JUAN RANA Siempre os lo acuerdo,

ponédmelo delante, al lado izquierdo 90

CABALLERO Ea, primo, ya estamos en la calle.

JUAN RANA Primillo.

CABALLERO ¿Qué decís?

JUAN RANA ¿Es alto el talle?

CABALLERO Digo que sois jarifo de estatura.

JUAN RANA Eso, quiébrome yo por la cintura.

CABALLERO ¿Está la casa muy lejos? 95

JUAN RANA Ya hemos llegado al balcón.

(BERNARDA a la reja.)

BERNARDA Cé [...], ¿es Don Cosme Rana?

JUAN RANA Malo,

¡por Dios que me conoció!

¿Hay lance más apretado?

BERNARDA Don Cosme, mi bien...

JUAN RANA ¡Ay Dios 100

que me requiebra! Yo llego

aunque aventure el honor.

¿Sois doña Bernarda entera?

BERNARDA ¿Y vos sois don Cosme?

JUAN RANA Soy.

Llegad, primillo, más cerca, 105

reparad con atención

la perspectiva, el modelo

del rostro que Dios la dio.

BERNARDA Yo estoy de prisa don Cosme:

no ignora vuestro valor 110

[...] que hay toros mañana.

JUAN RANA Sí,

que os he alquilado un balcón.

BERNARDA Lo que habéis de hacer por mí,
si es que os obliga mi amor
es torear en mi nombre. 115
JUAN RANA No es posible.
BERNARDA ¿Cómo no?
JUAN RANA Porque me halló con mal pulso
esta mañana el Doctor.
BERNARDA Pues don Cosme ¡vive el Cielo!
que esta es ya resolución: 120
o torear o perderme,
miraldo más bien, y adiós. (Vase.)
CABALLERO Cierto que habéis andado muy grosero.
JUAN RANA No pude más, a fe de caballero.
CABALLERO Para no torear ¿qué os embaraza? 125
JUAN RANA Primo, yo no me siento hombre de plaza.
CABALLERO Ya es ésta en vos obligación precisa.
JUAN RANA Rabiando estáis por heredarme aprisa.
CABALLERO Pesado sois, por Dios, sin ser de plomo.
JUAN RANA Digo que torearé, mas no sé cómo. 130
CABALLERO Lo primero, con garbo y con denuedo,
es entrar por la puerta de Toledo,
irse al balcón del Rey con gallardía,
[...] hacerle una profunda cortesía,
luego a las damas otras muy perfetas. 135
JUAN RANA Esas son cortesías con corvetas.
CABALLERO Terciar la capa con gentil decoro,
empuñar el rejón, salir el toro,
aguardarle cubierto,
darle en la nuca y ¡zas! dejarle muerto. 140
Que aquesto hecho con modo y sin recelos
parecerá, don Cosme, de los cielos.
JUAN RANA Y si el toro se tarda descuidado,
¿es cosa de enviarle yo un recado?
CABALLERO ¿Tenéis caballos?
JUAN RANA Eso me desvela, 145
no tengo más que el cisne, el valenzuela,
y un rucio del que vivo satisfecho.
CABALLERO En él haréis la entrada.
JUAN RANA No está hecho,
mas es bestia de lindos desengaños.
CABALLERO ¿Qué edad?
JUAN RANA Cumplió estas hierbas cuarenta años. 150
CABALLERO Vamos (hoy llevará el menguado carda. Aparte.)
JUAN RANA ¡Ah, lo que puede en mí doña Bernarda!

(Vanse y salen BERNARDA y dos MUJERES.)

BERNARDA Amigas, no lo creo, aunque llegamos,
¡gracias a Dios que en el balcón estamos!
MUJER 1ª Día de juicio es toros en la villa. 155
BERNARDA ¡Jesús, y qué penosa escalerilla!
MUJER 2ª Yo vengo muerta a puros empellones.
BERNARDA Yo de subir trescientos escalones.
Amigas, aún me dura el sobresalto.
¡Jesús, no más balcón en cuarto alto! 160
aunque de haberle hallado estoy ufana
porque, como sabéis, don Cosme Rana
torea, y en aquestas ocasiones
valen cuatro doblados los balcones.
Los mantos os quitad, que os embarazan. 165
MUJER 1ª ¡Qué hermosa está la plaza!
Sentémonos.
BERNARDA ¿Oyes? A muy buen tiempo hemos llegado.
MUJER 2ª ¿Por qué?
BERNARDA Porque ya el Rey está sentado.
MUJER 1ª Ya la guardia despeja. ¡Qué bizarros!
BERNARDA El gusto, amigas, es ver regar los carros. 170

(Dentro, voces.)

¡Vitor, don Cosme!
BERNARDA Él sale, verlo es vicio.
Amigas, hoy será día de juicio.

(Sale COSME, con sombrero de plumas, capa corta y borceguíes y acicates largos, en un caballo de caña y dos lacayuelos delante con rejonés y su primo.)

JUAN RANA Primo...
CABALLERO Bizarro vais.
JUAN RANA Con gran cuidado
tenedme un confesor asalariado,
que a cada suerte, confesarme quiero. 175
CABALLERO Pues ¿eso ha de decir un caballero?
JUAN RANA Puede darme, mirando mi conciencia,
que me suba a un tablado en penitencia.
CABALLERO ¿Y la honra, el honor? ¿Eso os escucho?
JUAN RANA Bien decís: el honor me aprieta mucho. 180
CABALLERO En aqueste tablado estoy, amigo.

(Se retira.)

